

PLOUZANÉ

Magazine municipal • Juin 2000 • N° 63

Bonnes vacances

Economie

**La rue des Myosotis
a fait peau neuve**

Vie scolaire

La carte à puce

Dossier

LA FAÇADE MARITIME





DES TRAVAUX QUI S'ACHÈVENT ! UN ÉTÉ QUI S'ANNONCE MARITIME !

Notre magazine jalonne la vie à Plouzané et relate des événements importants pour notre qualité de vie à tous.

Une ville, c'est une mixité sociale tous les jours à recomposer. Nous avons été très heureux de la composition de l'espace de la grande forge. Nous le serons tout autant de l'allée du Petit Manoir : une occupation de l'espace harmonieuse, un habitat bien conçu à la dimension de maisons de ville, des habitants, jeunes ou vieux, heureux d'avoir été retenus parmi les nombreux plouzanéens en attente.

Une ville, c'est également une diversité d'occupation de l'espace public. Ainsi, la rue des Myosotis permettra des diverses fonctions : marchés, loisirs, déplacements, dans le grand respect de ces diversités.

Sur ce nouvel espace plus convivial, le stress n'est pas d'usage.

Une ville, c'est encore un cœur qui bat au rythme des fêtes collectives que nous savons provoquer. Je vous souhaite de vivre intensément et avec fierté pour notre agglomération ce moment tant attendu que sera Brest 2000. A la suite de quoi vous connaîtrez peut-être un moment de détente, de vacances, la mémoire vive de tous ces bateaux, de tous ces visages qui auront fait notre bonheur.

Beaucoup de chaleur dans nos cœurs pour la ville et pour la fête.

Yvette Duval

Maire de Plouzané



SOMMAIRE

- 2** Editorial - *Yvette Duval*
- 3** Dossier : *la façade maritime Brest 2000*
- 4** Dossier : *la façade maritime Les sentiers côtiers*
- 5** Dossier : *la façade maritime Acquisition du site du Minou*
- 6** Social - Urbanisme
Allée du Petit Manoir
- 7** Vie scolaire
La carte à puce
- 8** Jeunesse - *Ça roule avec le skate-park*
- 9** Sport - *Le PAC football s'engage dans la formation*
- 10** Economie - *Aménagement de la rue des Myosotis*
- 11** Portrait -
La MAPAD de Kérallan
- 12** Actualités - *La vie en ville
Votre mairie
Loisirs et activités d'été*

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Yvette Duval, Maire

CONCEPTION, RÉALISATION :

Réponses Associées

JOURNALISTES :

Séverine Ortolan, François Le Diffon

CRÉDIT PHOTOS :

Séverine Ortolan, François Le Diffon,
Simon Cohen, Mairie de Plouzané
Réponses Associées.

ISSN 1140 5279



BREST 2000

PREMIER ARRÊT : PLOUZANÉ !

Brest 2000 en avant-première à Sainte-Anne du Portzic : une vue imprenable sur le cortège de bateaux transitant vers le port de commerce pour quatre jours de fête maritime sans précédent...

Outre ce panorama, Sainte-Anne sera le lieu de départ privilégié pour une arrivée, par la mer, en plein cœur de la manifestation brestoise. Et pour ceux qui préfèrent la voie routière, l'organisation de l'événement sur Plouzané permettra d'éviter une circulation excessive et une vaine recherche de stationnement dans Brest. Des contraintes temps qui émpièteraient largement sur les moments festifs.

On y va en bus...

Pas de grand changement par rapport à Brest 96 dans les plans d'actions de Bibus. La ligne 14 n'existera pas pendant les 4 jours Brest 2000 et la ligne 26 oubliera crochets et boucles pour un itinéraire plus tendu. Les arrêts dans la commune sans les boucles du Cloître et de Castel-Névez : Plouzané Bourg, les Mouettes, Penhuel, Malmanche, Dujardin, Kéralan, Les Sycomores, Bretagne, Les Myosotis, Place du Commerce, Les Enclos, Trinité Bourg, Kéramazé, Lannevel Braz, Coatuélen, Château d'eau, Kestéria. Fête oblige, la fréquence de passage sera revue et corrigée : moins de bus durant la journée, plus le soir. À partir de 7 h, un bus partira toutes les demi-heures : les premiers départs de Plouzané bourg sont prévus à 7 h et 7 h 30 et de Liberté vers Plouzané à 7 h 30. Dès 8 h, la fréquence augmentera à un toutes les 30 minutes. À 13 h, on comptera un passage tous les quarts d'heure et ce jusqu'à 21 h 30. Après 21 h 30, les départs de la Liberté seront à 22 h 05, 23 h 05, 0 h 05, 0 h 35, 1 h 05, 1 h 35 et 2 h 05. La ligne 26 sera la mieux desservie, « particulièrement à partir de 20 h 30, puisque la fête est à demi-tarif le soir », s'amuse Jean Jacques Mell et Brigitte Calvez de Bibus.

Une manière pratique et séduisante de se rendre à la fête !



...où alors en bateau

La compagnie maritime Penn ar Bed est chargée d'organiser l'ensemble des ballades individuelles, de groupes, et d'entreprises durant les quatre jours de « Brest 2000 ». Ce sont plus de 40 navires que les armateurs du grand Ouest mettront ainsi à disposition du public. Cette prestation comprend aussi toutes les liaisons externes qui amènent les visiteurs jusqu'au port de commerce. Un ballet de transrades en provenance et à destination de Camaret, le Fret, et bien sûr Sainte-Anne du Portzic : une manière pratique et fort séduisante d'éviter les embouteillages et d'arriver directement au beau milieu des navires. Un horaire pour tous : 8 h 30 au départ de Sainte-Anne (IFREMER mettant sa cale à disposition de Penn ar Bed) vers le port de commerce, et vers 19 h 00 dans le sens inverse. Un horaire unique mais autant de navettes qu'il faudra.

Et ma voiture ?

Éviter la circulation brestoise pendant la manifestation, prendre le bus, céder au charme de la traversée en mer, d'accord ! Mais qu'est qu'on fait de nos voitures ? Pas de soucis : pour ceux qui choisissent de voyager avec Bibus et ne vivent pas à proximité d'un arrêt, le parking Thomson accueillera leur véhicule jusqu'à leur retour. Le bus fait une halte juste en face de cette aire de stationnement.

Pour les pieds marins qui choisissent « la mer », les parkings des grandes écoles et des entreprises du Technopôle sont des emplacements publics et gratuits qui sont loin de tourner à plein régime durant la période d'été. De là, quelques mètres à peine et c'est la cale d'embarquement.





LES SENTIERS CÔTIERS FONT DES HEUREUX

Du Petit Minou à la plage de Sainte-Anne du Portzic, en passant par le Fort du Mengant, bon nombre de sportifs empruntent quotidiennement les sentiers aménagés le long du littoral de la commune. Une manière agréable de concilier l'effort physique avec la détente et l'agrément d'une balade en bord de mer.



L'hiver, un bon anorak ou une bonne cape imperméable sont de rigueur. Mais dès les premiers jours, des tenues plus colorées font leur apparition sur les sentiers. Ces passionnés de marche ou de course à pied se retrouvent ainsi sur les chemins côtiers. Chacun à sa cadence profite de ce panorama aussi subjuguant qu'étonnant. « On peut faire 36 fois la même balade et c'est toujours une découverte perpétuelle » estime Jean-Luc Le Donge, Président de la section marche de l'Amicale Laïque.

Outre cette vue imprenable sur la mer et la rade de Brest, c'est un itinéraire riche en découverte et en sensations qui les attend le long de ces six kilomètres de sentiers.

Pour autant ce spectacle a parfois un prix, celui de l'effort. À tel point d'ailleurs que certains initiés vont jusqu'à dire que la route des phares, aussi appelé le GR 34 se mérite.

« Contrairement à d'autres sentiers de la commune, ceux qui longent le littoral comportent différentes particularités. Il y a des tronçons plats, et d'autres au contraire plutôt vallonnés. Et en général, après une bonne journée de marche, il n'y a plus grand monde debout ». Mais quel plaisir avec un tel paysage, ces usagers peu pressés reconnaissent sans hésiter que ce spectacle vaut bien quelques gouttes de sueur. Et c'est sans doute l'une des raisons

qui explique cet engouement chez les habitants de la commune mais aussi auprès des visiteurs de la région. « On nous envie ».

La Municipalité a réalisé de gros efforts pour aménager les sentiers, de manière à permettre au plus grand nombre de les emprunter, sans pour cela trahir la beauté et le caractère sauvage du site. Point de départ de bon nombre d'excursions, le Dellec, de par ses équipements, offre une grande capacité d'accueil. Son parking, ses bancs mais aussi son aire de pique-nique, permettent ainsi à ces promeneurs d'apprécier, en toute circonstance le point de vue sur le goulet.

« En plus d'être très bien entretenus, il est très facile de s'y retrouver explique Jean-Luc Le Donge. Il suffit de suivre les différentes balises situées aux abords des chemins ou bien de se référer aux topoguides* ». Un véritable jeu d'enfant qui a un beau jour donné l'idée aux bénévoles de l'Amicale laïque de rassembler tous les deux ans, au mois de juin, un millier d'élèves du primaire au départ de la Route des Phares. Une façon comme une autre de concilier la découverte du littoral avec celle du patrimoine de la commune.



* Edités par la FFRP



LA VILLE SOLLICITE LE CONSERVATOIRE DU LITTORAL POUR ACQUÉRIR LE SITE DU MINOU

Après le Fort du Dellec, en 1995, la commune envisage prochainement d'acquérir trois nouvelles parcelles appartenant jusqu'à présent à la Marine Nationale. D'ici un an ou deux, la maîtrise foncière des sites du Cosquer, et le plus important, celui du Minou, pourrait en effet être confié à la ville de Plouzané.



acquisition qui permettrait en outre à Plouzané d'accroître sa maîtrise foncière sur le littoral de près de 4 ha. Et compte tenu de l'importante fréquentation, ce projet constituerait bien évidemment un atout touristique indéniable.

« Dans le cadre de notre politique «Banlieue 89», nous envisagions de conforter notre liaison terre-mer. Nous souhaitons ainsi orienter davantage la commune vers sa façade maritime » précise le responsable du dossier. Si aucun projet concret n'est pour l'instant à l'étude, l'exemple du Dellec constitue un bon exemple d'aménagement. « Compte tenu de sa classification en zone naturelle, aucune construction ne sera entreprise. Il faudra par contre réaliser un meilleur accès au site. Et, selon Francis Mescoff, la transaction pour l'acquisition définitive n'interviendra probablement pas avant un ou deux ans. Il nous resterait alors, après acquisition par le conservatoire, uniquement la gestion du site ».

Marcel Simon, l'adjoint chargé de l'administration générale aux côtés de Jean Guérec et François Grall, nouveau et ancien présidents de l'APDD

Propriétaire de plusieurs parcelles sur la commune, représentant une superficie de 37 ha, la Marine Nationale tend depuis quelques années à céder une partie d'entre elles. Après le Fort du Dellec, la Municipalité de Plouzané vient en effet d'obtenir un accord de principe pour l'acquisition de trois parcelles. « Depuis le mois de septembre, nous menons des discussions avec la Direction des Travaux Maritimes concernant l'acquisition de l'ensemble des zones naturelles situées sur la commune » explique Francis Mescoff, adjoint chargé de l'urbanisme. Et si jusqu'à présent, la Municipalité s'est vu opposer une fin de non recevoir s'agissant du Fort du Mengant, elle a en revanche obtenu la cession des sites du Cosquer, et le plus intéressant, selon Francis Mescoff, celui du Minou, avec le concours du conservatoire. Une

LES CORPS-MORTS DU DELLEC REMIS À NEUF

Chargée par la Municipalité de la gestion du plan d'eau, l'association des plaisanciers du Dellec vient d'obtenir la réfection des corps-morts.

Un investissement dont le coût n'est pas négligeable (435 000 F), rendu indispensable compte tenu de l'usure des précédents mouillages. « Nous avons entrepris ces travaux pour des raisons essentiellement de sécurité » explique Marcel Simon, adjoint chargé de l'administration générale.

Installés il y a près de 20 ans, certains d'entre-eux présentaient au fil du temps quelques risques pour les embarcations amarrées, surtout au moment des grandes marées. Quelques incidents se sont produits ces dernières années.

Aussi, l'annonce de ce projet a été accueillie avec joie par François GRALL, qui était alors président de l'association, de même que les 135 adhérents.

« Il fallait sans cesse aller vérifier les points d'ancrage, se souvient Jean Guérec, le nouveau président et, à la longue, cela devenait préoccupant ». Après un mois et demi de travaux, en mars et avril, entre la pause des blocs de béton, l'installation des manilles et chaînes mères, finalement les plaisanciers ont retrouvé avec plaisir le plan d'eau.

Désormais, les 115 embarcations sont solidement amarrées pour braver les coups de suroit.





ALLÉE DU PETIT MANOIR : PRESQUE UNE VIE DE CHATEAU...

Dans l'aménagement de l'espace urbain, la commune s'attache à préserver la mixité sociale.

Les collectifs comptent un nombre restreint de logements, intégrés dans les quartiers, afin d'éviter « l'effet cités » des grandes agglomérations et de préserver l'égalité face à la qualité de vie. Les loyers préférentiels de l'OPAC permettront de plus à des locataires aux quotients familiaux peu élevés (ceux-ci sont prioritaires), de vivre dans des conditions optimales de confort. À peine en retrait du croisement de l'avenue de Gaulle et de la rue de Brest, la situation géographique des nouvelles habitations associe tranquillité et fonctionnalité. Un lieu à la charnière des pôles de la commune, du Technopôle de l'Iroise et de ville de Brest, qui offre de surcroît la proximité des commerces.

Un parc locatif en pleine expansion

Les 15 nouveaux logements, petites maisons mitoyennes aux entrées individuelles, ont été livrés le 19 mai 2000 à leurs locataires. Cela monte à 123 le nombre d'habitations OPAC et à 315 le nombre total des logements des trois organismes auxquels a fait appel Plouzané pour développer le parc locatif (OPAC, Aiguillon Construction et Espacil). La quasi intégralité de ses locaux a été attribuée à des Plouzanéens.

A venir...

Face à une demande persistante de quelques 200 plouzanéens, la commune a mis en route un nouveau projet. L'OPAC de la CUB, qui fait des efforts considérables quant au soin apporté à l'intérieur des bâtiments, se chargera une fois encore de la construction



et de la gestion du site. Le groupe d'habitation sera érigé à proximité de la place de Bretagne (derrière l'allée de Stelle). Les travaux programmés pour 2001 seront livrés fin 2001 - début 2002.

Plus grand, plus neuf

Parmi les nouveaux locataires de l'allée du Petit Manoir : Nadine Bellion et sa famille. Celle-ci avait, depuis un moment, formulé une demande d'attribution de logement. Ayant aujourd'hui un enfant de plus, sa demande a été reconsidérée par l'OPAC et est passée

prioritaire. « Vivre dans un F3 à quatre personnes, c'est un peu juste, c'était la première motivation de ma nouvelle demande. La possibilité de nous installer dans un logement neuf, la seconde. En tête sur la liste du petit manoir, j'ai même pu choisir le logement qui nous convenait le mieux. Pour les enfants, assoiffés d'espace vert, j'ai choisi une maison avec portes-fenêtres donnant sur le petit parc situé derrière. Place de Bretagne, dans mon ancien appartement, rien n'était bien loin, je me réjouis qu'un déménagement ne complique rien, je me trouve en effet à nouveau très proche des commerces ».





LA CARTE À PUCE VOUS EN DONNE PLUS

Quelques années avant la carte bleue, la carte à puce...

Les élèves des 10 écoles publiques de la commune disposent aujourd'hui de véritables petits comptes en banque, approvisionnés par leurs parents, ce qui leur permet, chaque matin, de s'inscrire aux restaurants et garderies périscolaires.



La nouvelle carte à puce, diffusée depuis la rentrée des vacances de la Toussaint 1999, est une version largement améliorée de celle de 1992. A l'époque, Plouzané était à l'avant-garde en proposant la première version de la carte qui permettait une gestion efficace et simplifiée des règlements de cantine et de garderie. Après huit ans de bons et loyaux services, l'ancien système devait être remplacé, « bogue de l'an 2000 » oblige, permettant ainsi de préparer le passage à l'euro. Celui-ci a d'ailleurs rendu l'âme juste avant la mise en place de la nouvelle version.

Une réserve d'argent et plus de liberté

Fort de la précédente expérience, le service scolaire de la mairie a profité du changement de matériel pour améliorer considérablement le logiciel informatique. L'ancienne version nécessitait un approvisionnement au centime près. Le nouveau système invite les parents à constituer une réserve d'argent, la fréquence et le montant des versements variant selon les possibilités ou les

besoins du moment. Autre avantage : chaque élève possède sa propre carte qu'il conservera jusqu'à son entrée en 6^e. Celle-ci est conservée à l'école afin d'éviter pertes et oublis. L'enfant « pointe » le matin en choisissant les services qui lui sont nécessaires au jour le jour et visualise son solde. Un système moderne qui permet une première approche des plus petits à la monétique, facilite la flexibilité horaire de nombreux parents et décharge les instituteurs d'une tâche quotidienne. La quasi-totalité des élèves est déjà concernée par la carte, soit un millier d'enfants issus de quelques 800 familles plouzanéennes. Le personnel et les enseignants peuvent aussi bénéficier de ce moyen de paiement. Trente-deux d'entre eux y ont déjà recours.

De nouvelles perspectives

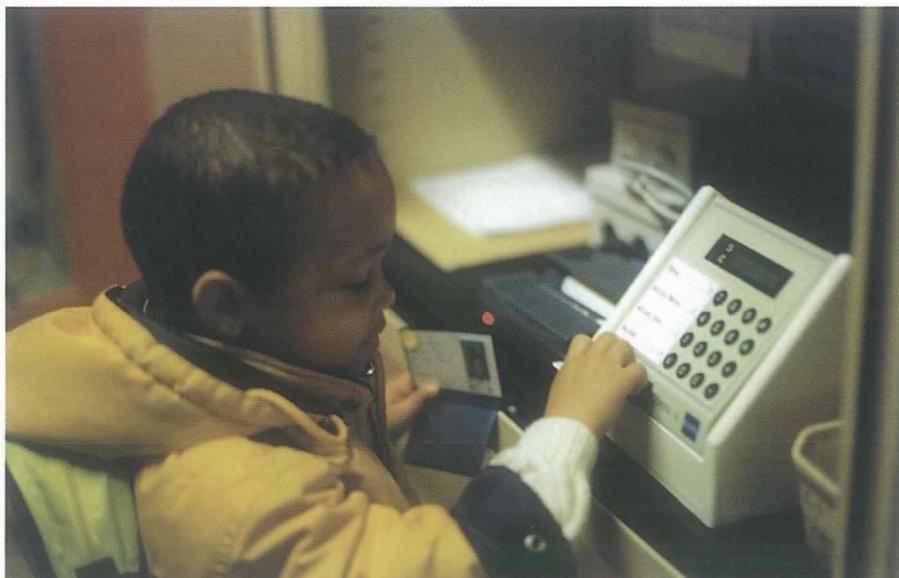
Le nouveau système fait ses preuves et satisfait unanimement parents, enfants, administrateurs et enseignants. La Municipalité pourrait même envisager l'élargissement de cet outil à d'autres services municipaux.

AGIR ENSEMBLE POUR L'ENVIRONNEMENT

Vache folle, farines animales, cultures transgéniques... le public ne sait plus où donner de la fourchette : qu'il se rassure, la Commission Agricole veille au grain ! Nos agriculteurs agissent au quotidien pour garantir une production de qualité respectueuse de l'environnement. Pascal Roinson, technicien agri-environnement de la mairie explique : « La Commission favorise la recherche de pratiques environnementales. Prenons par exemple la récente expérimentation de désherbage mécanique qui permet d'éviter l'usage de produits ».

Le deuxième grand objectif de la Commission est la sensibilisation du public à l'agriculture et la démystification du monde agricole. Cela se fait par le biais d'un bulletin d'information ou encore d'actions ponctuelles, particulièrement auprès des enfants avec les visites à la ferme.

Depuis déjà 4 ans, les enfants de CM2, qu'ils soient du public ou du privé, ont l'opportunité de passer un après-midi à la ferme. Sur place on ne sait plus bien qui est le plus heureux d'une telle initiative : après s'être pincés le nez pendant quelques minutes, les écoliers mitraillent leurs hôtes de questions. Les exploitants sont, quant à eux, ravis de cet engouement qui leur permet de faire connaître et reconnaître leur travail dans les moindres détails. On peut aussi parler que les parents de nos chères têtes blondes n'ont pas fini d'entendre parler : une génération de plus qui tirera enseignement de cette sortie. Cette année quatre établissements ont souhaité participer à l'opération et quatre exploitants ont joué le jeu. En complément à ces visites, Pascal Roinson intervient dans les classes en proposant une réflexion sur « l'eau et l'agriculture à Plouzané », afin que chacun comprenne « comment agir ensemble pour l'environnement ».





ÇA ROULE AVEC LE SKATE PARK

Ouvert depuis seulement quelques semaines, le skate park connaît déjà un impressionnant succès. De 9 h du matin jusqu'à 20 h, on se presse pour venir tester la dernière réalisation du CMJ.



À la source de plusieurs réalisations d'envergure sur la commune, à commencer par le terrain de street hockey, les jeunes conseillers municipaux ont un beau jour décidé de s'attaquer au problème de la rampe de skate-board. Quelque peu usée en effet par dix années de bons et loyaux services, elle présentait d'irréremédiables signes de fatigue. Mais que faire ? Lui redonner son aspect initial ou tout bonnement la remplacer par un autre ouvrage ? Et c'est presque par hasard, lors d'un congrès national à Nevers, en automne 1998 que la solution est survenue. « Nous visitâmes la ville lorsque nous nous sommes arrêtés devant un skate park ». Béats d'admiration, Kevin Potard et ses collègues conseillers se sont aussitôt attelés à la tâche. « Comme toute idée du CMJ, celle-ci a fait l'objet d'une étude attentive » précise David Salaun, agent de développement de la citoyenneté sur la commune. Tels de véritables experts, les membres du CMJ ont ainsi procédé à toutes les démarches nécessaires, auprès des entreprises bien sûr, mais aussi du conseil général afin d'obtenir des subventions. Un coup de pouce salutaire (30% de l'investissement global, 360 000 F) et sans lequel probablement le skate park n'aurait pas vu le jour.

Une fois bouclé, le dossier n'a rencontré aucune difficulté pour être avalisé par les adultes. « Il faut reconnaître que la commission sports, aménagement et environnement, chargée de préparer ce dossier a réalisé un excellent travail » estime quant à lui, Jean-Jacques Paugam, conseiller délégué à la jeunesse. Toujours soucieux de satisfaire le plus grand nombre d'usagers, les membres de la commission ont ainsi établi un cahier des charges très strict, prenant en compte les attentes et besoins de

chacun. « Nous avons opté pour des modules adaptés à tous les niveaux afin de permettre à tous, du débutant jusqu'au « pro » et pas seulement aux jeunes de se côtoyer ».

Depuis son ouverture, courant mars, cet espace de loisirs de 700 m² connaît un succès phénoménal. Chaque jour de la semaine, et surtout le week-end, une centaine de néophytes viennent ainsi s'essayer à quelques figures acrobatiques. « A lui seul, ce skate park crée une véritable animation en plein cœur de la commune. Beaucoup de personnes s'arrêtent d'ailleurs autour pour les regarder. C'est une réussite » remarque Jean-Jacques Paugam, pleinement satisfait de pouvoir présenter un tel ouvrage lors de l'inauguration, prévue le 10 juin.

Jean-Jacques Paugam, entouré de Kevin Potard et David Salaun devant le skate-park



LES JEUNES VONT ÉLIRE LEURS REPRÉSENTANTS

D'ici quelques jours, le 17 juin précisément, les 1 500 jeunes de la commune, âgés de 12 à 18 ans, vont être appelés aux urnes pour le renouvellement de leur conseil municipal.

Un moment important pour certains jeunes de Plouzané qui exerceront pour la première fois leur droit de vote.

Un premier pas en quelque sorte vers l'âge adulte et la citoyenneté. « Le CMJ fait désormais partie de l'identité de la commune souligne Jean-Jacques Paugam, conseiller municipal délégué à la jeunesse. Depuis sa création, en 1987, un grand nombre de réalisations ont été menées par le CMJ ».

D'autres en revanche, comme Kevin Potard atteint par la limite d'âge, assisteront à cette élection avec une certaine nostalgie. « Pour ma part, ces années d'expérience furent riches d'enseignements assure le jeune.

Et pour cause ? Si le skate park restera dans les esprits comme étant le projet le plus visible de leur mandat, Kevin et ses 32 collègues du CMJ ont pourtant réalisé une foule d'autres choses ces deux dernières années. De l'organisation de journées de prévention routière, de concours sur des thèmes de société, de soirées diverses, en passant par la visite d'une institution nationale ou la participation aux congrès départementaux et nationaux... autant d'activités et de manifestations destinées à améliorer le quotidien de leurs concitoyens. Et à l'heure du bilan, ils n'auront certainement pas à rougir. Ou peut-être uniquement par humilité.

Conscients du faible taux de participation, les jeunes élus, avec le soutien de leurs aînés ont entrepris une importante campagne de sensibilisation avec l'aide des 3 collèges de la commune, une campagne d'affichage et une exposition sur le droit des enfants destinée à mieux faire comprendre le rôle du CMJ.



LE PAC FOOTBALL JOUE LA CARTE DE LA FORMATION

Depuis une dizaine d'années, les bénévoles du PAC se sont engagés dans la voie de la formation des jeunes. Un projet louable qui commence à porter ses premiers fruits.



Les joueurs du PAC football lors des 32es de finale de la coupe Gambardella

Seul club du département en lice lors des 32es de finale de la Coupe Gambardella, l'équivalent de la Coupe de France pour les jeunes de moins de 17 ans, le PAC a frôlé l'exploit durant le mois de février. Comme il y a trois ans face au Havre, les footballeurs en herbe de la commune ont fait vibrer, une heure durant, les tribunes de Trémaïdic et le millier de supporters venus les encourager. Mais finalement la fatigue a eu raison de leur courage et de leur ténacité face aux véloces banlieusards parisiens de Pacy-sur-Eure. Une défaite quelque peu cruelle, concédée aux tirs

au but mais qui n'enlève rien à la performance des jeunes Plouzanéens. « Après un début de match relativement timide, les joueurs ont ensuite réitéré avec brio ce qu'ils avaient appris tout au long de la saison » se souvient Gilles Boulouard, leur nouvel entraîneur, fier du comportement exemplaire de ses joueurs. Solidaires, courageux, travailleurs, autant de valeurs et de qualités démontrées lors de cette rencontre et que les dirigeants du PAC s'efforcent d'inculquer dès leur initiation. « Cela fait pratiquement dix ans que le club s'est structuré afin d'améliorer la formation de ses jeunes » explique Patrick Derrien, le président du club. Encadrés par une soixantaine d'éducateurs chevronnés, les 300 bambins licenciés au club (âgés de 6 à 17 ans) viennent ainsi chaque semaine chausser les crampons. Et selon Henri Le Guen, adjoint chargé des sports, le football, comme toute autre discipline constitue avant tout un excellent vecteur d'intégration. Ainsi et tout en s'amusant, le jeune tisse peu à peu des liens avec un groupe. Et d'expérience, Gilles Boulouard connaît d'autant plus l'importance de l'esprit d'équipe. « Durant mes quatorze années en tant que joueur professionnel, j'ai surtout appris que pour gagner,



Coup d'envoi en présence de Monsieur le Sous-Préfet

LA PISTE D'ATHLÉTISME DE KÉRALLAN FAIT PEAU NEUVE

Construite il y a près de 15 ans, la piste d'athlétisme de Kérallan avait quelque peu souffert des outrages du temps. Malgré son entretien répété, les effets des intempéries sur le revêtement commençaient sérieusement à s'y faire ressentir. Un inconvénient certain pour les associations et collèges utilisateurs de cet équipement qui ont finalement obtenu le concours financier de la Municipalité. « En fait, la réfection de la piste s'inscrit dans un projet plus général de réhabilitation du site de Kérallan » explique Henri Le Guen, l'adjoint aux sports. Et après la construction d'un nouveau gymnase et l'ouverture d'un local pour le PAC-MAC, il ne manquait donc plus qu'une piste flamboyante neuve. Depuis sa réouverture, à la fin du mois de mars, les athlètes se bousculent pour tester ses caractéristiques. « Elle est encore un peu souple, mais d'ici quelques temps elle devrait se tasser » estime d'un œil expert, Jacqueline Grall, la présidente du PAC-MAC. S'il nécessite pourtant quelques semaines afin d'être optimisé, l'anneau de 330 mètres recueille d'ores et déjà l'ensemble des suffrages. « Ces travaux étaient d'autant plus nécessaires que cette piste est notre seul terrain de sports » ajoute un professeur d'EPS du collège de Kérallan. De manière à faciliter l'écoulement des eaux de pluie et ainsi permettre son utilisation presque quotidienne, des drains ont été installés sous la chape de ferrolite cendrée. Soit une enveloppe globale de 360 000 F. « L'aménagement de cette piste faisait partie des gros chantiers que nous avions décidé d'entreprendre pour ce mandat. Nous en avons ainsi terminé avec le site de Kérallan » se félicite Henri Le Guen.

il fallait un collectif solide ». Et sur le plan des résultats, la méthode employée commence déjà à donner ses premiers fruits. « Toutes nos équipes évoluent à un niveau régional, se félicite Patrick Derrien, s'empressant d'ajouter que cela ne saurait suffire. Nous espérons les faire progresser le plus possible de manière à les intégrer par la suite dans nos équipes seniors ». A en juger par leur parcours en Gambardella, il ne fait aucun doute que les responsables du PAC sont engagés sur la bonne voie.



LA RUE DES MYOSOTIS A FAIT PEAU NEUVE

Qualité urbaine, embellissement et pas seulement sécurité. Force était alors de constater que tout essor est accompagné de son lot de problèmes : circulation intensifiée, vitesse excessive, stationnement difficile, autant de facteurs d'insécurité qui incitent à prendre des mesures. C'est chose faite : le segment jouxtant la place du commerce a fait peau neuve.



Suite aux travaux de réfection de la voirie et des trottoirs, le flux est maîtrisé et 46 stationnements (contre une vingtaine) sont aujourd'hui disponibles pour accéder aux quatre commerces de la rue des Myosotis (à la sortie du rond-point J.M Djibaou). L'éclairage lui aussi a été entièrement revu : de jour comme de nuit, piétons et automobilistes emprunteront un axe parfaitement sécurisé et auront un accès plus aisé aux commerces avoisinants.

Pour la petite histoire, nombre d'espaces à traiter étaient privatifs, les commerçants, conscients de l'apport de tels travaux pour leur activité, n'ont pas fait de difficulté.

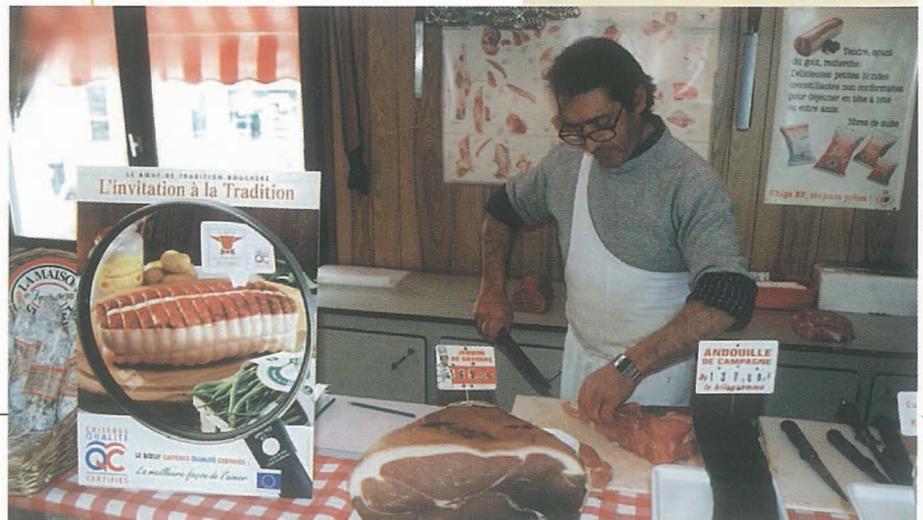
**Tant qu'on y est,
autant en profiter !**

Et pour que tout luise de mille feux sans dépenses excessives, la Municipalité a profité des travaux pour améliorer le paysage urbain. Outre la « décoration », fleurs, arbres, croisillons de bois et belles pierres, la Municipalité a procédé à l'enfouissement des lignes électriques et téléphone. Un apport esthétique indéniable qui encore une fois sécurise l'espace dans un facteur soumis aux vents violents, comme en témoignent les récentes tempêtes. C'est la CUB qui s'est chargée des travaux de voirie,

trottoirs et stationnement à hauteur de 800 000 francs. La commune a quant à elle débloqué 220 000 francs pour l'enfouissement du réseau aérien, l'arrosage automatique des vasques de fleurs et le changement de luminaires.

Dans la rue de Myosotis on ne s'arrêtera pas en si bon chemin : le croisement avec la rue de Kéralan subira une cure de jouvence en 2001. Au programme, la mise en place d'un rond-point pour une gestion plus efficace encore des flux de circulation. En attendant : « automobilistes, arrêtez-vous aux STOP !... »

**Monsieur Le Duc, commerçant
de la rue des Myosotis.**



FIN DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT

Installé depuis 18 ans à Plouzané, Monsieur Le Duc, le boucher de la rue des Myosotis n'a pu que se réjouir de l'aménagement de son quartier.

« Avant les travaux, il n'y avait pour ainsi dire rien ». Hormis quelques rares places de parking, aussitôt prises d'assaut, les clients des commerces riverains ne trouvaient que rarement des places pour garer leur véhicule. Un inconvénient majeur qui selon Monsieur Le Duc constituait un manque à gagner indéniable.

Mais depuis quelques semaines, tout est finalement rentré dans l'ordre.

« Personnellement, je suis tout à fait satisfait du résultat ». Consultés à chacune des étapes du projet, les commerçants de la rue des Myosotis estiment aujourd'hui disposer d'équipements en parfaite adéquation avec leurs besoins.

« Le plus urgent à mes yeux était l'aménagement d'un parking digne de ce nom. Et avec ces 50 places, je dois reconnaître qu'il y a eu un gros effort de fait ». Un effort tout aussi apprécié par ses clients. « C'est tout de même plus commode de faire ses courses ainsi. Avant, il fallait souvent faire plusieurs fois le tour du quartier pour trouver de quoi se garer ».

A la longue, quelques-uns, lassés de ces inévitables va-et-vient préféreraient faire leur marché ailleurs.

S'agissant des autres équipements, tels les lampadaires, la réfection de la chaussée en passant par la création d'espaces verts, Monsieur Le Duc trouve là encore de nombreux motifs de satisfaction.

« La rue est nettement plus accueillante. Ces travaux étaient vraiment nécessaires. Et on peut dire que le résultat est très satisfaisant ».



LA MAPAD DE KERALLAN : UNE COMMUNAUTÉ DANS LA COMMUNAUTÉ

La MAPAD de Kerallan siège fièrement en plein cœur de la Trinité sans que beaucoup osent encore en passer la porte. Pourtant, de la Fête des grands-mères au Printemps des poètes, les résidents accueillent toujours les visiteurs avec chaleur et enthousiasme.

Un air de fête

Tout au long de l'année, la vie de la maison est rythmée par des événements qui procurent beaucoup de plaisir aux résidents. L'un des projets les plus importants est une rencontre inter-génération : ce projet est né d'un partenariat solide entre la MAPAD et l'Amicale Laïque, et permet aux anciens et aux enfants du centre de loisirs, de se retrouver dans une ambiance très chaleureuse. En mars dernier, et pour la deuxième année consécutive, les enfants ont été accueillis à la MAPAD (au programme : spectacle et goûter). Puis, ce sont les anciens qui se sont rendus à l'Amicale Laïque. Un moment de rencontre inter-génération entre les têtes blondes et les anciens. Native de l'Amicale, la chorale Iroise n'hésite pas non plus à égayer la maison de ses chants de marins.

Le plaisir d'écrire

Régulièrement, la bibliothèque municipale travaille en collaboration avec les résidents, entre autres par un atelier de lecture (articles de presse, nouvelles) et de prêts de livres. Chacun est alors invité à raconter son histoire, celle de la commune, à dévoiler son regard sur le monde.

A l'occasion du Printemps des poètes, un atelier d'écriture a été mis en place et a permis aux résidents de laisser aller son imagination créatrice : les écrits ont même donné lieu à une double exposition, à la MAPAD et à la bibliothèque.

Echanges de bons procédés : deux résidentes, s'étant fort entraînées à la lecture à voix haute, avaient fait voyager les enfants dans le monde de l'imaginaire durant la semaine du conte, en décembre 1999.

Des bénévoles, encore des bénévoles !

Virginie Baërt, créatrice de lien, est un véritable agent de liaison entre les différentes structures bénévoles. Elle veille aussi aux relations internes de la maison. Elle explique « Les bénévoles de l'association MAPA Kerallan et les bénévoles préférant intervenir à titre individuel, s'investissent énormément auprès des résidents ; une palette d'ateliers (travaux manuels, épluchage, chants - dont les anciens raffolent) sont proposés chaque semaine, ainsi que des sorties, ou bien encore des repas en crêperie (financés par l'association MAPA). Ces activités de groupe sont formidables, et d'autres ateliers pourraient être créés, pour s'adapter encore plus aux besoins et aux envies de chacun. Mais les personnes âgées, comme tout un chacun, regardent rêveusement par la fenêtre dans les moments de solitude. Pousser la porte, venir prendre un thé, faire une visite sur ces lieux qui marquent une vie, ou simplement bavarder un peu... bref, soutenir individuellement les personnes ravirait autant les anciens que les potentiels accompagnateurs ».

En projet...

Dès le mois de septembre 2000, une nouvelle forme de rencontre intergénération devrait voir le jour ! Les assistantes maternelles de l'association "A Petits Pas" et les enfants dont elles ont la garde (âgés de 4 mois à 2 ans), rendront visite régulièrement aux résidents de la MAPAD. Des animations adaptées au rythme des petits et des grands leur seront proposées. Les anciens transmettront alors leur savoir aux plus jeunes, par le biais du jeu et de chants, dans une atmosphère chaleureuse. Nous savons d'ores et déjà que cette expérience sera bénéfique à tous !



Lors d'une sortie à Porspoder en février dernier...



La MAPAD, en plein cœur de la Trinité

Des réunions inter-génération



QUELQUES CONTACTS :

- Virginie BAERT, créatrice de liens de la MAPAD de Kerallan
- Annick ROUÉ, Amicale Laïque de Plouzané
- Coralie COSSAIS, médiatrice du livre à la bibliothèque municipale.
- Yvonne PARIS, présidente de l'association de bénévoles MAPA.



LA VIE EN VILLE

DES SPECTACLES MAGIQUES ET ÉPOUSTOUFLANTS : "LES ARTS DE LA RUE"

Le fourneau (en Bretagne) est missionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil Régional de Bretagne, le Conseil Général du Finistère, la ville de Brest et la ville de Morlaix, pour accompagner un travail de création dans le domaine des arts de la rue.

Début 2000, la ville de Plouzané a signé une convention de partenariat culturel avec le fourneau, montrant ainsi sa volonté d'accompagner la politique de création des Arts de la rue.

En effet, créer des spectacles ne suffit pas, encore faut-il qu'ils soient présentés à un public pour exister vraiment. C'est dans cet esprit que la ville de Plouzané et le fourneau ont proposé 6 rendez-vous "Arts de la rue", sur la place de la mairie, en mai et juin 2000.

Le public, toutes générations, venu nombreux, a pu accéder gratuitement à ces spectacles placés sous le thème du cirque.



La Cie des Sanglés : Trois ouvriers complètement sanglés, spécialistes de l'environnement, débarquent de leur laboratoire ambulant. En prélevant des échantillons d'air pollué, ils craphautent et s'envolent, tentant d'éviter l'intoxication générale. Dans cette équipe, tout est prétexte au ludique et au rêve.



Chez Paulette : Secrétaire, institutrice ou vacancière au bistrot, la dame qui jongle sur cette table à dans ses mains des puits d'images. Travail corporel, manipulation d'objets et chorégraphie se conjuguent dans une mise en scène sobre et efficace, pleine d'humour.



Le Petit Zygomatique : Création 2000 de Clotilde Chaudieu, clown fidefériste, et de Alain Pierre, saxophoniste et compositeur. Théâtre gestuel et burlesque ou mime, musique, danse sur fil et art clownesque font bon ménage. Vingt minutes de rire assuré pour les enfants.



200 personnes mardi soir et 250 mercredi après-midi, la saison "Arts de la rue" de Plouzané démarre bien.



L'Épate en l'air échauffé sur la première de son spectacle, fabriqué au fourneau en mars. Performances équilibristes, magnifiques costumes et belle musique, une création 2000 qui a de l'avenir.

LOISIRS ET ACTIVITÉS D'ÉTÉ

CENTRE DE LOISIRS SANS HÉBERGEMENT (CLSH)

A = Ados M = Moyens
G = Grands P = Petits

Juillet 2000

- Du 3 au 7 : Equitation au Cranou (A)
- Du 5 au 7 : Planche à voile au Trez-Hir (G)
Equitation à Roscarvel (M)
- Du 6 au 7 : Activités ferme à Kéringar (P)
- Du 10 au 13 : Plongée à Kerlouan (A)
Equitation au Cranou (G)
- Du 17 au 21 : Escalade et Kayak à St-Thois (A)
Voile à Guisseny (G)
- Du 18 au 20 : Voile au Trez-Hir (M)
- Du 24 au 28 : Voile à Guisseny (A)
Activités nautiques à Santec (G)
- Du 25 au 26 : Equitation à Roscarvel (P)

Août 1999

- Du 31 au 4 : Equitation au Cranou (A)
- Du 1 au 3 : Planche à voile au Trez-Hir (G)
- Du 2 au 3 : Equitation à Roscarvel (P)
- Du 7 au 11 : Plongée à Kerlouan (A)
Voile à Guisseny (G)
- Du 8 au 10 : Voile au Trez-Hir (M)
- Du 14 au 18 : Voile à Guisseny (A)
Equitation au Cranou (G)
- Du 21 au 25 : Escalade et Kayak à St-Thois (A)
Activités nautiques à Santec (G)
- Du 23 au 25 : Equitation à Roscarvel (M)

Renseignements au C.L.S.H. auprès de Annick ROUE au 02 98 49 74 34

STRUCTURES "ACCUEIL JEUNES"

- Gymnase de Kroas-Saliou au centre-ville :
Ouvert en juillet et août les après-midi de 14 h à 16 h.

- La Petite Maison du centre-ville (02 98 05 07 56) :
Ouvert tout l'été du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

- Le gymnase de Kroas-Saliou au centre-ville :
Ouvert tout l'été du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

BREST 2000 A PLOUZANÉ

CAMPING DE KÉRAMAZÉ

A l'occasion de l'événement Brest 2000, un "camping provisoire" sera aménagé à Kéramazé (La Trinité), **du samedi 8 juillet au mardi 18 juillet.**

D'une capacité de 100 emplacements sans électricité, ce camping sera équipé de sanitaires et douches chaudes en fonctionnement jour et nuit. L'accueil aura lieu le matin de 9 h à 10 h.

Tarifs journée :
Adulte : 10 F
Enfant de moins de 7 ans : 5 F
Emplacement : 10 F

AUTRES INFORMATIONS "BREST 2000"

Tarifs BIBUS pour toute la fête :

- Tarif navette de parking à parking : 10 F le ticket
- Ticket unitaire : 6 F au lieu de 6,60 F
- Carte de circulation 4 jours : 50 F

Tarifs transade PENN-AR-BED :

- Tarif traversée + entrée à la fête : 140 F adulte / 80 F enfant.
- Traversée seule (pour les gens munis de pass...) : 70 F adulte / 40 F enfant.

JUMELAGES

A l'initiative de la Municipalité et de l'Office Pour les Echanges à Plouzané (OPEP), quelques 120 personnes venues des villes jumelles Kilrush en Irlande, Stelle en Allemagne, et Pencoed au Pays de Galles, viendront faire la fête avec les plouzanéens, du 13 au 18 juillet, à l'occasion de "Brest 2000".

Le samedi 15 juillet à 10 heures, ils pourront goûter aux charmes de notre ville à travers une visite guidée qui les mènera du Technopôle au Bourg, en passant par La Trinité et Castel-Névez.

Les délégations seront reçues officiellement en mairie le lundi 17 juillet à 11 h 30. A 18 heures, le Maire inaugurera le panneau de jumelage bilingue (français-breton) de Croas-ar-Go, cérémonie qui clôturera le séjour de nos amis en Bretagne.



VOTRE MAIRIE

HORAIRE D'ÉTÉ EN MAIRIE

DU LUNDI AU VENDREDI :
8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 30 à 18 h 00
SAMEDI :
9 h 00 à 12 h 00

FERMETURE DE LA MAIRIE LE SAMEDI MATIN :

Du samedi 22 juillet 2000 (inclus) au samedi 12 août 2000 (inclus)
Tél. : 02 98 31 95 30

HORAIRE D'ÉTÉ BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

DU 10 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE (INCLUS)
MERCREDI : 10 h à 12 h et 14 h à 18 h
SAMEDI : 9 h à 12 h

FERMETURE LE SAMEDI 15 JUILLET, ET DU 1^{er} AU 15 AOÛT (INCLUS)

Durant l'été, le nombre de documents empruntés et la durée du prêt sont augmentés
Tél. : 02 98 49 38 16

TRAVAUX 2000

GROUPE SCOLAIRE DE LA TRINITÉ

Ravalement de façade et remplacement des menuiseries

LOTISSEMENT DE KERBLEUST

Aménagement d'un lotissement de 18 lots à Kerbleust (voirie - réseaux d'eau - réseaux souples)

AIRE DE JEUX PER JAKEZ HÉLIAS

Réalisation de l'aire de jeux pour enfants, entre les 2 tranches du lotissement Per Jakez Hélias